

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

19/4/10

---

## 1. IDENTIFICACION DE LA SUSTANCIA/PREPARADO Y DE LA COMPA#IA.

DOW AGROSCIENCES IBERICA. SA  
Cerro del Castañar, 72 B-4  
28034 MADRID

TELEFONO DE EMERGENCIA:  
97 754 36 20 (TARRAGONA)

Tels: 91 740 77 00  
Fax : 91 740 78 01

INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGIA  
C/ Luis Cabrera, 9  
28002 MADRID  
Tel.: 915620420

Nombre del producto: **RELDAN\* 2E INSECTICIDE**

LV70: 70939

Fecha: Octubre 95

Ref: B8311

Revisado: Enero 01 (Secciones 1)

---

## 2. COMPOSICION/INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

### Componentes que contribuyen al riesgo:

		CAS	EINECS
Metil de clorpirifos	225 g/L	005598-13-0	227-011-5
Disolvente	730 g/L		
Ingredientes inertes	Balance		
Código de Composici"n	EF1066		

---

## 3. IDENTIFICACION DE PELIGROS

Irrita los ojos.

Se prevé que el material sea tóxico para los organismos acuáticos.

Tóxico para las abejas.

---

## 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Nunca debe darse de beber al paciente ni inducirle al vómito si se encuentra inconsciente o sufre convulsiones.

### Ingestión

No provocar el vómito. Avisar a un médico. La decisión de provocar el vómito o no, se basará en el criterio del médico.

---

\* Marca registrada - Dow AgroSciences

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

19/4/10

RELDAN\* 2E INSECTICIDE

---

**Contacto con los ojos.**

lavar con agua corriente inmediata y continuamente durante 15 minutos.  
Consulte al personal médico.

**Contacto con la Piel.**

Lavar con agua corriente o bajo la ducha

**Inhalación**

Trasladar al afectado al aire libre. Consultar a un médico.

**Advertencia médica**

Este material contiene un inhibidor de colinesterasa.

La atropina, solo por inyección, es el antídoto preferible. Las oximas, como 2-PA M/protopam, pueden ser terapéuticamente adecuadas si se utilizan rápidamente; sin embargo, solo se usarán conjuntamente con la atropina.

Si se efectúa un lavado de estómago, se recomienda un control endotraqueal y/o esofágico. El riesgo de aspiración pulmonar se valorará con relación a la toxicidad.

Cuidados de ayuda. El tratamiento se basará en el criterio del médico según sean los síntomas del paciente.

---

**5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS****Medios de Extinción**

Niebla o agua pulverizada. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Polvo Químico. Espuma.

**Productos de combustión peligrosos.**

Durante un incendio, el humo puede contener el material original junto a productos y/o componentes irritantes sin identificar.

**Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios.**

Usar ropa protectora y utilizar un equipo de respiración autónomo.

**Información Adicional**

Mantener los recipientes fríos pulverizándolos con agua. Los envases cerrados pueden reventar debido a la acumulación de presión cuando se somete a un calor excesivo o fuego intenso. Tape la descarga para evitar su contacto con agua o los sistemas de drenaje.

---

**6. MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL****Precauciones individuales:**

Utilice ropa protectora adecuada y protección para ojos y/o cara (ver la Sección 8).

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

19/4/10

RELDAN\* 2E INSECTICIDE

---

**Protección del medio ambiente:**

No lavar en sumideros o en cualquier zona con agua. Avise a las autoridades en caso de que el producto se haya introducido en las vías fluviales o sistemas de drenaje.

**Métodos de limpieza**

Empapar con arena u otro material absorbente no combustible y poner en recipientes para su destrucción.

En caso de derrames grandes, levantar barricadas en la zona y avisar al fabricante.

En caso de necesitar asistencia adicional, llame al número de emergencias.

---

**7. MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO****Manipulación:**

Evite el contacto con los ojos. Evite respirar los vapores. Buena higiene personal. No almacene ni consuma alimentos en el área de trabajo. Lavar las manos y la piel expuesta antes de comer, beber o fumar y después del trabajo.

**Almacenamiento:**

Se deberá almacenar el producto de acuerdo con las normativas locales. Almacenar en el recipiente de origen, en lugar fresco, seco y bien ventilado. Proteger de temperaturas excesivas y del frío. No almacenar cerca de alimentos, bebidas, piensos, farmacéuticos, cosméticos o fertilizantes. Manténgase fuera del alcance de los niños.

---

**8. CONTROLES DE EXPOSICION/PROTECCION PERSONAL****Límites de Exposición**

Metil clorpirifos: Las Directivas de Higiene Industrial de DowElanco son de 0.1 mg/m<sup>3</sup> (piel).

El proveedor recomienda un disolvente de 100 ppm

**Medidas de Orden Técnico**

Una buena ventilación general será suficiente en la mayoría de las condiciones.

Puede ser necesaria la ventilación local en algunas operaciones.

**Protección respiratoria**

La concentración en la atmósfera debe mantenerse por debajo del límite de exposición. Cuando se requiera protección respiratoria en ciertas operaciones, utilice una mascarilla purificadora de aire homologada.

En caso de emergencia, utilice un equipo respiratorio autónomo homologado de presión positiva.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

19/4/10

RELDAN\* 2E INSECTICIDE

---

**Protección de las Manos/la Piel**

Usar ropa limpia que cubra todo el cuerpo. Utilice guantes impermeables cuando pueda haber contacto prolongado o frecuente.

Para condiciones de emergencia: Lleve ropa protectora impermeable a este producto.

**Protección de ojos/cara.**

Utilice gafas tipo motorista (goggles).

---

**9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS**

Aspecto	: líquido
Color	: amarillo claro
Peso específico	: 1.00 g/cm <sup>3</sup> (aprox.)
Solubilidad en agua	: emulsionable
Punto/rango de ebullición	: >100 grad.C (IBP)
Punto/rango de congelación	: <-5 grad.C
Punto de inflamación	: 66 grad.C

---

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Estabilidad Química**

Es estable en condiciones normales de almacenaje.

**Condiciones a Evitar**

Calor excesivo. El producto experimenta una descomposición exotérmica que puede dar lugar a temperaturas elevadas y una descomposición violenta si el producto no se enfría.

**Materiales a Evitar**

Materiales oxidantes, básicos o ácidos fuertes.

**Productos de Descomposición Peligrosos**

Ninguno en condiciones normales de almacenamiento y uso.

---

**11. INFORMACION TOXICOLOGICA****Toxicidad aguda**

Basado en datos para una formulación similar.

**Ingestión**

La toxicidad por ingestión de una dosis única es baja.

La dosis oral de DL50 para las ratas es de >2000 mg/kg.

**Contacto Cutáneo**

La dosis por vía cutánea LD50 para las ratas es de >2000 mg/kg.

Por una única y prolongada exposición, no es probable que el producto sea absorbido por la piel en cantidades perjudiciales.

No irrita la piel.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

19/4/10

RELDAN\* 2E INSECTICIDE

---

**Contacto con los Ojos**

Puede causar una fuerte y prolongada irritación. Los vapores pueden irritar los ojos.

**Inhalación**

Las concentraciones altas de vapor pueden irritar las vías respiratorias.

---

**12. INFORMACIONES ECOLOGICAS**

La valoración se basa mayoritaria o completamente en datos del ingrediente activo.

**Persistencia y Degradabilidad**

No se lixivia en suelos y, por lo tanto, no es probable contaminar las aguas subterráneas. La vida media en el suelo depende del tipo suelo y las condiciones y es aproximadamente de 2-33 días.

**Toxicidad Acuática**

El material es altamente tóxico para los peces en base aguda (0.1mg/L <LC50 < 1.0mg/L).

El material es muy altamente tóxico para los invertebrados acuáticos en base aguda (LC50 <0.1mg/L).

**Toxicidad para las Aves**

El material es ligeramente tóxico para las aves en base aguda (500mg/kg <LC50 <2000mg/kg).

**Otros Datos**

Tóxico para las abejas.

---

**13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACION**

Peligroso para los peces. No contamine los lagos, vías fluviabiles o fosos con productos químicos o recipientes usados. Lavar completamente. Los recipientes y lavados deben eliminarse de manera segura de acuerdo con la reglamentaria aplicable. Las opciones más adecuadas son las de enviarlo a un recuperador autorizado o a un incinerador homologado. No volver a emplear el recipiente bajo ningún concepto.

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

19/4/10

RELDAN\* 2E INSECTICIDE

**14. INFORMACION RELATIVA AL TRANSPORTE****Por Carretera, por Ferrocarril**Nombre para el transporte: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID,  
N.O.S.(Contains Chlopyrifos-Methyl 22.4% w/w)

Carretera -ADR : 9-11c Vacio: 9-21c Etiqueta : 9

Ferrocarril RID : 9-11c Vacio: 9-21c Etiqueta : 9

Llenado % embalaje :

Llenado % granel :

Llenado Kg/L (Gas):

Codigo Kemler : 90 Numero NU : 3082

No. Tremcard CEFIC : 90G01

No. Tremcard (Varios):

**Transporte Maritimo**Nombre para el transporte: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS, SUBSTANCE, LIQUID,  
N.O.S.(CONTAINS CHLORPYRIFOS-METHYL 22.4%  
w/w)

Clase OMI/IMDG : 9 No. NU: 3082 Etiqueta: 9

Grupo de embalaje : III FEm : - GPA : -

Cisterna Tipo : Contaminante del Mar : Y (S/N)

Presion de prueba (bar) : Llenado % Embalajes :

Llenado % Granel :

Llenado Kg/L (Gas) :

**Transporte Aereo**Nombre para el transporte: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID,  
N.O.S. (Contains Chlorpyrifos-Methyl)

Clase ICAO/IATA : 9 No. NU: 3082 Etiqueta: 9

Divisiones :

Grupo de Embalaje : III Instruc. embalaje pasajeros: 914

Instruc. embalaje carga : 914

**Observaciones:** No está permitido el envío de muestras por correo.**15. INFORMACION REGLAMENTARIA.****Símbolo de peligro:** Xi - Irritante**Riesgos especiales:** Irrita los ojos. (R36)

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

19/4/10

RELDAN\* 2E INSECTICIDE

---

**Avisos de seguridad:** Manténgase fuera del alcance de los niños. (S2)  
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.  
(S13)  
Usen guantes adecuados. (S37)  
En caso de contacto con la piel, lávese inmediata  
y abundantemente con agua y jabón. (S28)  
No respirar los vapores/gases /humos/aerosoles.  
(S23)  
En caso de accidente o malestar, acuda  
inmediatamente a un médico (si es posible  
muéstrele la etiqueta). (S45)

---

## 16. OTRAS INFORMACIONES

---

La información aquí contenida se suministra de buena fe y según nuestro mejor conocimiento, sin que ello implique ningún tipo de garantía.